



# AmbrA Actifull OT Premix 50/50

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Canada WHMIS HPR  
Fecha de emisión: 05/29/2015 Fecha de revisión: 06/15/2016 Reemplaza la ficha: 10/22/2015 Versión: 4.0

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma del producto : Mezcla  
Nombre del producto : AmbrA Actifull OT Premix 50/50

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Utilización aconsejada : refrigerante

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Viscosity Oil Company  
600 H Joliet Road  
Willowbrook, IL 60527  
T 630-850-4000 - F 630-850-4022

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : (800) 434-9300  
CHEMTREC (24 HOURS)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación SGA-US

Toxicidad aguda (oral), Categoría 4 H302  
Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, Categoría 2 H373

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

##### WHMIS HPR

Classificado WHMIS	Clase D División 2 Subdivisión B - Material tóxico que causa otros efectos tóxicos Este documento ha sido elaborado de conformidad con los requisitos de SDS en el Reglamento de productos controlados WHMIS
--------------------	--

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



GHS07

GHS08

Palabra de advertencia (GHS-US) :

Atención

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

H302 - Nocivo en caso de ingestión  
H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

Consejos de prudencia (GHS-US) :

P260 - No respirar la niebla, el aerosol, los vapores  
P264 - Lavarse las manos concienzudamente después de la manipulación  
P270 - No comer, beber ni fumar durante su utilización  
P301+P312 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un médico si la persona se encuentra mal  
P314 - Consultar a un médico en caso de malestar  
P330 - Enjuagarse la boca  
P501 - Eliminar el contenido/recipiente en un punto autorizado de recogida de residuos

##### WHMIS HPR



#### 2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

# AmbrA Actifull OT Premix 50/50

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Canada WHMIS HPR

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

4,29% de la mezcla consiste de uno o varios ingredientes de una toxicidad aguda desconocida (Oral)

4,29% de la mezcla consiste de uno o varios ingredientes de una toxicidad aguda desconocida (Dermal)

4,29% de la mezcla consiste de uno o varios ingredientes de una toxicidad aguda desconocida (Inhalation (Dust/Mist))

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancia

No aplicable

### 3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación SGA-US
Ethylene glycol	(N° CAS) 107-21-1	40 – 50	Acute Tox. 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373
Potassium hydroxide	(N° CAS) 1310-58-3	0.1 - <1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1A, H314

\*Se ha aplicado el secreto comercial al nombre químico, el número CAS y/o la concentración exacta

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Medidas de primeros auxilios general : No administrar nada por vía oral a una persona en estado inconsciente.
- Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : EN CASO DE INHALACIÓN: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. En caso de malestar, acúdase al médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Aclarar inmediatamente con agua abundante las prendas y la piel contaminadas antes de quitarse la ropa. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : Hacer beber mucha agua. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas y lesiones : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión : Nocivo en caso de ingestión. La ingestión de una pequeña cantidad de este producto producir un riesgo grave para la salud.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Todos los tratamientos deben basarse en las señales y los síntomas de insuficiencia observados en el paciente.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : dióxido de carbono, polvo, espuma resistente a los alcoholes, bruma acuosa.
- Medios de extinción no apropiados : No conocido.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligro de incendio : En caso de incendio los envases cerrados pueden romperse o estallar.
- Reactividad : No se conocen reacciones peligrosas.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Instrucciones para extinción de incendio : Impedir que los productos de lucha contra incendio pasen a las alcantarillas o a los ríos.
- Protección durante la extinción de incendios : Llevar un aparato respiratorio autónomo. Llevar prendas ignífugas/resistentes al fuego/resistentes a las llamas.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Medidas generales : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- Equipo de protección : Llevar guantes adecuados, resistentes a los productos químicos. guantes de caucho butilo. Guantes de nitrilo. Utilice gafas para salpicaduras cuando sea posible que el producto entre en contacto con los ojos debido a salpicaduras.

# AmbrA Actifull OT Premix 50/50

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Canada WHMIS HPR

Procedimientos de emergencia : Evitar el contacto con la piel y los ojos. Parar la fuga, si es posible sin correr riesgo. Ventilar la zona.

### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Úsense guantes adecuados. caucho al butilo. caucho nitrílico. Utilice gafas para salpicaduras cuando sea posible que el producto entre en contacto con los ojos debido a salpicaduras.

Procedimientos de emergencia : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No tirar a la alcantarilla o el entorno.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza : Eliminar las fuentes de ignición y ventilar la zona. Los derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Contenga y recupere los vertidos de gran volumen en el suelo mezclándolos con sólidos granulados inertes.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Sección 7: manejo seguro. Sección 8: equipo de protección personal. Sección 13: Información de la disposición.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Medidas de higiene : Manéje el producto respetando las garantías de seguridad e higiene industrial. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Consérvese lejos de llamas nudas, superficies calientes y puntos de ignición. Proteger de la humedad.

Materiales incompatibles : Ácidos fuertes. Productos cáusticos. Oxidantes fuertes.

Calor y fuentes de ignición : Mantener alejado del calor, chispas y llamas.

Prohibiciones de almacenamiento en común : Materiales incompatibles.

Lugar de almacenamiento : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Ethylene glycol (107-21-1)		
ACGIH	ACGIH Ceiling (ppm)	39,4 ppm
ACGIH	Observación (ACGIH)	URT & eye irr
NIOSH	NIOSH REL (ceiling) (ppm)	50 ppm
Potassium hydroxide (1310-58-3)		
ACGIH	ACGIH Ceiling (mg/m <sup>3</sup> )	2 mg/m <sup>3</sup>
ACGIH	Observación (ACGIH)	URT, eye, & skin irr
NIOSH	NIOSH REL (ceiling) (mg/m <sup>3</sup> )	2 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados : Asegurar una buena ventilación del puesto de trabajo.

Protección de las manos : caucho al butilo. guantes de goma de nitrilo.

Protección ocular : Gafas químicas o gafas de seguridad. En caso de salpicaduras o aerosoles de producción: gafas protectoras.

Protección de las vías respiratorias : Si es necesario, utilizar un respirador purificador de aire con cartuchos para vapores orgánicos y un prefiltro de polvo / niebla.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado : Líquido

Apariencia : líquido.

Color : Amarillo.

# AmbrA Actifull OT Premix 50/50

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Canada WHMIS HPR

Olor	: chemical odor
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 7,9
Punto de fusión	: -37 °C
Punto de solidificación	: -37 °C
Punto de ebullición	: 109 °C
Punto de inflamación	: 120 °C
Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1,07
Solubilidad	: En el agua, material muy soluble.
Log Pow	: -1,36
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: < 10 cSt @ 20 °C
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles

### 9.2. Información adicional

Contenido de COV : 0 %

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurrirá una polimerización peligrosa.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ni llamas, ni chispas. Suprimir toda fuente de ignición.

### 10.5. Materiales incompatibles

Acidos fuertes. Alcalis fuertes. Agentes oxidantes enérgicos.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

La combustión produce humos irritantes, tóxicos y nocivos. Oxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>).

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Posibles vías de exposición : Contacto con los ojos y la piel  
Toxicidad aguda : Oral: Nocivo en caso de ingestión.

AmbrA Actifull OT Premix 50/50	
ATE US (oral)	1017,560 mg/kg de peso corporal
Ethylene glycol (107-21-1)	
DL50 cutánea rata	> 3500 mg/kg mouse
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 2,5 mg/l/4 h
ATE US (oral)	500,000 mg/kg de peso corporal
Potassium hydroxide (1310-58-3)	
DL50 oral rata	333 mg/kg de peso corporal
ATE US (oral)	333,000 mg/kg de peso corporal

# AmbrA Actifull OT Premix 50/50

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Canada WHMIS HPR

Corrosión o irritación cutáneas	: No clasificado
Lesiones o irritación ocular graves	: No clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: No clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Ethylene glycol (107-21-1)	
LOAEL (oral, rata, 90 días)	1000 mg/kg de peso corporal/día
NOAEL (oral, rata, 90 días)	150 mg/kg de peso corporal/día kidney

Peligro por aspiración	: No clasificado
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Nocivo en caso de ingestión. La ingestión de una pequeña cantidad de este producto producir un riesgo grave para la salud.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ethylene glycol (107-21-1)	
CL50 peces 1	72860 mg/l Pimephales promelas
CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l
NOEC crónico peces	15380 mg/l Pimephales promelas
NOEC crónico crustáceos	8590 mg/l Ceriodaphnia sp.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Ethylene glycol (107-21-1)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

AmbrA Actifull OT Premix 50/50	
Log Kow	-1,36

Ethylene glycol (107-21-1)	
Log Pow	- 1,36
Potencial de bioacumulación	No se espera bioacumulación.

### 12.4. Movilidad en el suelo

AmbrA Actifull OT Premix 50/50	
Ecología - suelo	No se dispone de más información.

### 12.5. Otros efectos adversos

Información adicional	: No se dispone de más información.
-----------------------	-------------------------------------

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de los residuos	: Prepararlo de forma que cumpla las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.
---	---

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT  
No regulado.

### TDG

No regulado.

### Transporte marítimo

No regulado.

# AmbrA Actifull OT Premix 50/50

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Canada WHMIS HPR

### Transporte aéreo

No regulado.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados o excluidos de la lista, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

This product or mixture does not contain a toxic chemical or chemicals in excess of the applicable de minimis concentration as specified in 40 CFR §372.38(a) subject to the reporting requirements of section 313 of Title III of the Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 and 40 CFR Part 372.

Ethylene glycol (107-21-1)	
EPA TSCA Regulatory Flag	T - T - indica una sustancia que es objeto de una regla de prueba de la sección 4 bajo TSCA
CERCLA RQ	5000 lb
Ley SARA, Sección 313, Estados Unidos – Declaración de emisiones	>95%

### 15.2. Normativa internacional

#### CANADA

AmbrA Actifull OT Premix 50/50	
Classificado WHMIS	Clase D División 2 Subdivisión B - Material tóxico que causa otros efectos tóxicos Este documento ha sido elaborado de conformidad con los requisitos de SDS en el Reglamento de productos controlados WHMIS

Ethylene glycol (107-21-1)	
Que figuran en el Canadian DSL (Domestic Substances List) inventory	

Potassium hydroxide (1310-58-3)	
Que figuran en el Canadian DSL (Domestic Substances List) inventory	

### UE-Reglamentos

Ethylene glycol (107-21-1)	
Incluido en el inventario EINECS CEE (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales) las sustancias	

Potassium hydroxide (1310-58-3)	
Incluido en el inventario EINECS CEE (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales) las sustancias	

### Reglamentos nacionales

Ethylene glycol (107-21-1)	
Que figuran en el Japanese ENCS (Existing & New Chemical Substances) inventory Que figuran en el AICS (Australian Inventory of Chemical Substances) Que figuran en el Taiwan National Chemical Inventory Listed on New Zealand - Inventory of Chemicals (NZIoC) Que figuran en el KECI (Korean Existing Chemicals Inventory) Listed on Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC) Listed on Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)	

Potassium hydroxide (1310-58-3)	
Listed on Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS) Listed on Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC) Que figuran en el KECI (Korean Existing Chemicals Inventory) Listed on New Zealand - Inventory of Chemicals (NZIoC) Que figuran en el Taiwan National Chemical Inventory Que figuran en el AICS (Australian Inventory of Chemical Substances) Que figuran en el Catálogo de China de productos químicos peligrosos Que figuran en el Japanese ENCS (Existing & New Chemical Substances) inventory	

### 15.3 US Regulaciones estatales

California Proposition 65 - This product contains, or may contain, trace quantities of a substance(s) known to the state of California to cause cancer, developmental and/or reproductive harm

Ethylene glycol (107-21-1)				
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Liste de carcinógenos	EE. UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad para el desarrollo	EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Hembra	EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Macho	No significance risk level (NSRL)
No	Si	No	No	

# AmbrA Actifull OT Premix 50/50

## Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations, Canada WHMIS HPR

### Ethylene glycol (107-21-1)

U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas Right to Know  
U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

### Potassium hydroxide (1310-58-3)

U.S. - Minnesota - Lista de Sustancias Peligrosas  
U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas Right to Know  
U.S. - New York - Right to Know List of Hazardous Chemicals  
U.S. - Pennsylvania - List of Hazardous Substances

## SECCIÓN 16: Información adicional

Fecha de revisión : 06/15/2016

Fuentes de los datos : Canadian Centre for Occupational Health and Safety. Accessed at: [http://www.ccohs.ca/oshanswers/legisl/whmis\\_classifi.html](http://www.ccohs.ca/oshanswers/legisl/whmis_classifi.html).  
European Chemicals Agency (ECHA) Registered Substances list. Accessed at <http://echa.europa.eu/>.  
Krister Forsberg and S.Z. Mansdorf, "Quick Selection Guide to Chemical Protective Clothing", Fifth Edition.  
National Fire Protection Association. Fire Protection Guide to Hazardous Materials; 10th edition.  
OSHA 29CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard.

Información adicional : Ninguno(a).

Texto completo de las frases H:

H302	Nocivo en caso de ingestión
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

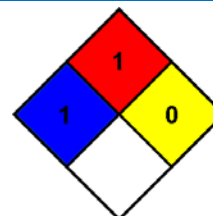
Abreviaturas y acrónimos:

	ACGIH (American Conference of Government Industrial Hygienists)
ATE	Estimación de Toxicidad Aguda
	CAS (Chemical Abstracts Service) number.
	CE50: Concentración ambiental asociado con una respuesta en un 50% de la población de prueba.
	GHS: Sistema Globalmente Armonizado (de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos).
	LD50: Dosis letal para el 50% de la población de prueba
	TWA: Tiempo Peso Promedio

NFPA peligro para la salud : 1 - La exposición podría causar irritación, pero solo daños residuales menores aún si no se administra tratamiento.

NFPA peligro de incendio : 1 - Debe ser precalentado antes de la ignición puede ocurrir.

NFPA reactividad : 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de exposición al fuego, y no son reactivos con el agua.



Indicación de modificaciones:  
Información reglamentaria.

**SDS Prepared by:** The Redstone Group, LLC  
6077 Frantz Rd.  
Suite 206  
Dublin, OH 43016  
T 614-923-7472  
[www.redstonegrp.com](http://www.redstonegrp.com)

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto*